

Andiswa Omuzaanhi Owo Mupiira

Author - Eden Daniels

Translation - Titus Ndhokero

Illustration - Eden Daniels

Language - Lusoga

Level - First sentences

© African Storybook Initiative 2014

Creative Commons: Attribution-Non Commercial 3.0

Source www.africanstorybook.org



Andiswa Omuzaanhi Owo
Mupiira

Titus Ndhokero

Eden Daniels



Abantu ba bwatuka
ne isanhu. Okuva olwo,
abawala baikirizibwa
okuzaanha omupiila mu
isomelo.



Andiswa ya bona
abalenzi
nga bazana omupiira.
Ye gomba nga ayenda
kuzana
nabo.yabuza
omutendesi okuzana
nabo



Omutendesi yata
emikono
ge kunkende,'mu
isomelo lino, abalenzi
bonka nabaikilizibwa
okuzana omupila,'ya
koba



Mu kitundu ekyokubili
mu muuzaanho
omulenzi yawa Andiswa
omupiila. Yaja supiidi
eye goolo yasamba
omupiila na amanhi
yateeba goolo.



Omuzaanho gwali
mugumu.
Wazira eyateeba paka
ekuwumulamu.



Abalenzi bamokoba aje
azane netball.bakoba
netball yabawalla
omupiira
gwa balenzi. Andiswa
ya niggah



Olunaku olwailaku,
eisomelo
Iya lina oluzaanho
olukulu. Omutendesi
yali nga timusanyufu
kubanga omuzaahni
weh asinga yali
mulwaile nga tasobola
kuzana



Andiswa yalumuka eye
omutendesi
yamusaba okumwikiriza
azaanhe. Omutendesi
yali taidhi kya
kukola. Era yikiriza
Andiswa azaanhe ku
tiimu.